

515780-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Xogħol tal-apparati elettrici – Generalsanierung Genovevaburg - Elektroarbeiten
OJ S 142/2026 27/07/2026
Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Xogħlijiet

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Stadtverwaltung Mayen

Email: info@mayen.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici generali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Generalsanierung Genovevaburg - Elektroarbeiten

Deskrizzjoni: Gegenstand dieser Ausschreibung sind die Stark- und Schwachstrominstallationen im Rahmen der Generalsanierung der Oberburg der Genovevaburg. Die Baustelle ist über den Mario-Adorf-Burgweg erreichbar. Dieser ist jedoch nur begrenzt befahrbar. Die Anlieferung mittels LKW oder anderer größerer Fahrzeuge erfolgt daher an die Baustelleneinrichtungsfläche im Bereich Boemundring/Marktplatz. Hier steht ein Kran für Materialtransporte zur Verfügung. Die Stadt Mayen beabsichtigt, die Oberburg der Genovevaburg umzubauen und zu modernisieren sowie das vorhandene Museum in die Oberburg zu sanieren und zu erweitern. Des Weiteren sollen hier Räumlichkeiten für die Nutzung der Burgfestspiele geschaffen werden. Die Grundfläche der Oberburg beläuft sich auf ca. 30 × 30 m. Das Gebäude ist teilunterkellert, wobei ein Bereich des Kellers direkt über den Ausgang zur Burg ebenerdig erreicht werden kann. Die Besonderheit des Objekts besteht darin, dass die gesamte Oberburg unter Denkmalschutz steht und daher bei der Installation besonders darauf geachtet werden muss. Im Innenbereich besteht die Burg weitestgehend aus Bruchsteinwänden sowie teilweise auch aus Fachwerkwänden. Die Rettungswege sind jederzeit von Fahrzeugen und Material freizuhalten. Während der gesamten Bauzeit ist darauf zu achten, dass die öffentlichen Verkehrswege sowie die Nutzung des Museums in der Unterburg nicht beeinträchtigt werden. Die Nutzung des „Goloturms“ wird während der gesamten Bauzeit unterbleiben, da die Besucher hier zwangsläufig durch die Baustelle laufen müssten. Soweit möglich, soll der Turm jedoch wieder entsprechend freigegeben werden. Entsprechende Hinweise werden rechtzeitig zur Verfügung gestellt.

Identifikatur tal-proċedura: a821d7b3-c584-49f4-9c64-a2a2e0d46a20

Identifikatur intern: 2026-34

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45311200 Xogħol tal-apparati elettrici

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: 56727

Kodiċi postali: Mayen

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Mayen-Koblenz (DEB17)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Die Baustelle ist über den Mario-Adorf-Burgweg erreichbar. Dieser ist jedoch nur begrenzt befahrbar. Die Anlieferung mittels LKW oder anderer größerer Fahrzeuge erfolgt daher an die Baustelleneinrichtungsfläche im Bereich Boemundring /Marktplatz. Hier steht ein Kran für Materialtransporte zur Verfügung. Der Bieter kann sich vor Abgabe des Angebotes an Ort und Stelle über Art, Umfang und eventuelle Erschwernisse der auszuführenden Leistung sowie über die Zufahrtsmöglichkeiten zum Gelände zu informieren.

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Imġiba professjonali serjament hażina: Rein innerstaatliche Ausschlussgründe: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussgründe nach § 123 - § 126 GWB. Der Bieter hat daher als vorläufige Nachweis das ausgefüllte Formblatt 124 mit dem Angebot vorzulegen sowie die Eigenerklärung gemäß Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 zur Nichtzugehörigkeit zu den genannten Personen oder Unternehmen, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen. Ebenso zugelassen ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) als vorläufiger Beleg der Eignung. Eigenerklärungen und Eignungsnachweise, die durch Präqualifizierung geführt werden, sind zugelassen. Die Vergabestelle behält sich vor, weitere Auskünfte und Bestätigungen/Nachweise, die zur Überprüfung der Eigenerklärung dienen, zu verlangen bzw. einzuholen. Werden die Leistungen von einer Bietergemeinschaft angeboten, sind die Auskünfte für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erklären. Will sich der Bieter bei der Leistungserbringung eines Dritten bedienen, sind die Auskünfte ggf. auch vom Dritten abzugeben.

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Generalsanierung Genoveaburg - Stark- und Schwachstrominstallation

Deskrizzjoni: Gegenstand dieser Ausschreibung sind die Stark- und

Schwachstrominstallationen im Rahmen der Generalsanierung der Oberburg der

Genoveaburg. Die Baustelle ist über den Mario-Adorf-Burgweg erreichbar. Dieser ist jedoch

nur begrenzt befahrbar. Die Anlieferung mittels LKW oder anderer größerer Fahrzeuge erfolgt

daher an die Baustelleneinrichtungsfläche im Bereich Boemundring/Marktplatz. Hier steht ein

Kran für Materialtransporte zur Verfügung. Die Stadt Mayen beabsichtigt, die Oberburg der

Genoveaburg umzubauen und zu modernisieren sowie das vorhandene Museum in die

Oberburg zu sanieren und zu erweitern. Des Weiteren sollen hier Räumlichkeiten für die

Nutzung der Burgfestspiele geschaffen werden. Die Grundfläche der Oberburg beläuft sich auf

ca. 30 × 30 m. Das Gebäude ist teilunterkellert, wobei ein Bereich des Kellers direkt über den

Aufgang zur Burg ebenerdig erreicht werden kann. Die Besonderheit des Objekts besteht

darin, dass die gesamte Oberburg unter Denkmalschutz steht und daher bei der Installation

besonders darauf geachtet werden muss. Im Innenbereich besteht die Burg weitestgehend

aus Bruchsteinwänden sowie teilweise auch aus Fachwerkwänden. Die Rettungswege sind

jederzeit von Fahrzeugen und Material freizuhalten. Während der gesamten Bauzeit ist darauf zu achten, dass die öffentlichen Verkehrswege sowie die Nutzung des Museums in der Unterburg nicht beeinträchtigt werden. Die Nutzung des „Goloturms“ wird während der gesamten Bauzeit unterbleiben, da die Besucher hier zwangsläufig durch die Baustelle laufen müssten. Soweit möglich, soll der Turm jedoch wieder entsprechend freigegeben werden. Entsprechende Hinweise werden rechtzeitig zur Verfügung gestellt.

Identifikatur intern: LOT-0001 2026-34

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45311200 Xogħol tal-apparati elettrici

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Mayen-Koblenz (DEB17)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Die Baustelle ist über den Mario-Adorf-Burgweg erreichbar. Dieser ist jedoch nur begrenzt befahrbar. Die Anlieferung mittels LKW oder anderer größerer Fahrzeuge erfolgt daher an die Baustelleneinrichtungsfläche im Bereich Boemundring /Marktplatz. Hier steht ein Kran für Materialtransporte zur Verfügung. Der Bieter kann sich vor Abgabe des Angebotes an Ort und Stelle über Art, Umfang und eventuelle Erschwernisse der auszuführenden Leistung sowie über die Zufahrtsmöglichkeiten zum Gelände zu informieren.

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 26/10/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 31/12/2027

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: 1.) Eigenerklärung des Bieters, dass in seiner Person oder durch ein Verhalten seiner Person oder durch das Verhalten einer Person, die ihm zuzurechnen ist, keine Ausschlussgründe nach § 6e EU VOB/A und nach §§ 19, 21 MiLoG begründet sind. 2.) Eigenerklärung des Bieters, dass er seiner Verpflichtung zur Zahlung von Steuern nachgekommen ist. 3.) Eigenerklärung des Bieters zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft. 4.) Eigenerklärung des Bewerbers/Bieters gemäß Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022 /576 des Rates vom 8. April 2022 zur Nichtzugehörigkeit zu den genannten Personen oder Unternehmen, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen. 5.) Eigenerklärung des Bieters über die Eintragung in ein Berufs- oder Handelsregister. Für die vorgenannten Auskünfte (Eigenerklärungen) sind entsprechende Formblätter den Vergabeunterlagen beigelegt (Formblatt 124, Formblatt 217A). Ebenso zugelassen ist die

Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) als vorläufiger Beleg der Eignung. Eigenerklärungen und Eignungsnachweise, die durch Präqualifizierung geführt werden, sind zugelassen. Die durch Präqualifizierung geführten Eigenerklärungen und Eignungsnachweise müssen die gestellten auftragsbezogenen Mindestanforderungen nachweisen. Auf Verlangen der Vergabestelle sind durch den Bieter zum Beleg seiner Eigenerklärungen als Nachweise vorzulegen: 1.) Nachweis über die Eintragung in ein Berufs- oder Handelsregister bzw. ein den Rechtsvorschriften seines Sitzstaates entsprechender Nachweis (wie Handelsregister, Berufskammern der Länder, Handwerksrolle) 2.) eine Unbedenklichkeitsbescheinigung bzw. Bescheinigung in Steuersachen des zuständigen Finanzamtes über die vollständige Entrichtung von Steuern, die nicht älter als 12 Monate sein darf 3.) gültige Bescheinigung der Berufsgenossenschaft über die vollständige Entrichtung von Beiträgen 4.) gültige Bescheinigung der zuständigen Krankenkasse(n) über die ordnungsgemäße Abführung von Beiträgen, die nicht älter als 12 Monate sein darf 5.) Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG Die Vergabestelle behält sich vor, weitere Auskünfte und Bestätigungen/Nachweise, die zur Überprüfung der Eigenerklärung dienen, zu verlangen bzw. einzuholen. Will sich der Bieter bei der Leistungserbringung eines Dritten (Nachunternehmer, Eignungsleihe) bedienen, sind die Auskünfte nach § 6e EU VOB/A auch vom Dritten abzugeben. Die Vergabestelle behält sich vor, weitere Erklärungen oder Nachweise zur Eignung anzufordern.

Kriterju: Rekwiziti ekonomiçi jew finanziaři oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: 1.) Eigenerklärung zum Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der Maßnahme vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen. 2.) Erklärung, ob und hinsichtlich welcher Leistungen sich der Bieter der Kapazitäten anderer Unternehmen bedient. Für die vorgenannten Auskünfte (Eigenerklärungen) sind entsprechende Formblätter den Vergabeunterlagen beigelegt (Formblatt 124, Formblatt 235). Ebenso zugelassen ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) als vorläufiger Beleg der Eignung. Eigenerklärungen und Eignungsnachweise, die durch Präqualifizierung geführt werden, sind zugelassen. Die durch Präqualifizierung geführten Eigenerklärungen und Eignungsnachweise müssen die gestellten auftragsbezogenen Mindestanforderungen nachweisen. Die Vergabestelle behält sich vor, Auskünfte und Bestätigungen/Nachweise, die zur Überprüfung der Eigenerklärung dienen, zu verlangen bzw. einzuholen. Will sich der Bieter bei der Leistungserbringung eines Dritten (Nachunternehmer, Eignungsleihe) bedienen, sind die Auskünfte erforderlichenfalls auch von Dritten abzugeben. Die Vergabestelle behält sich vor, weitere Erklärungen oder Nachweise zur Eignung anzufordern.

5.1.10. Kriterji tal-ġħoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: 100 % der Preis.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.subreport.de/E78561764>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.subreport.de/E78561764>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 09/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 30 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Die Nachforderung von Erklärungen, Unterlagen und Nachweisen ist nicht ausgeschlossen.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 09/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Die Angebotseröffnung erfolgt ausschließlich elektronisch.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Von Bietern erkannte Verstöße der vergebenden Stelle gegen das geltende Vergaberecht hat der Bieter bei der vergebenden Stelle gemäß den Fristen des § 160 Abs. 3 GWB elektronisch in Textform über die Vergabepattform zu rügen. Erklärt die vergebende Stelle, dass sie einer Rüge nicht abhelfen will, hat der Bieter binnen einer Frist von 15 Tagen bei der benannten Vergabekammer einen Nachprüfungsantrag zu stellen.

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami: Stadtverwaltung Mayen

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Stadtverwaltung Mayen

Numru tar-registrazzjoni: Berichtseinheit-ID 00000253

Indirizz postali: Rosengasse 2

Belt: Mayen

Kodiċi postali: 56727

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Mayen-Koblenz (DEB17)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: info@mayen.de

Telefown: +49265188-0

Indirizz tal-internet: <https://www.mayen.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. **ORG-0002**

Isem uffiċjali: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Numru tar-reġistrazzjoni: DE355604198

Belt: Mainz

Kodiċi postali: 55116

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de

Telefown: +49 6131162234

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. **ORG-0003**

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 8e507be8-a2c8-432a-9521-b8e73bed9fbe - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 23/07/2026 09:54:18 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 515780-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 142/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 27/07/2026